Księga Daniela

Rozdział 12

**12:1**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2540  
N-DSM  
καιρῷ  
kairo  
–

G1565  
D-DSM  
ἐκείνῳ  
ekeino  
–

G450  
V-FMI-3S  
ἀναστήσεται  
anastesetai  
–

G3413  
N-PRI  
Μιχαηλ  
Michael  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G758  
N-NSM  
ἄρχων  
archon  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3173  
A-NSM  
μέγας  
megas  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2476  
V-RAPNS  
ἑστηκὼς  
hestekos  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G5207  
N-APM  
υἱοὺς  
hyius  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2992  
N-GSM  
λαοῦ  
lau  
–

G4771  
P-GS  
σου·  
su;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1510  
V-FMI-3S  
ἔσται  
estai  
–

G2540  
N-NSM  
καιρὸς  
kairos  
–

G2347  
N-GSF  
θλίψεως,  
thlipseos,  
–

G2347  
N-NSF  
θλῖψις  
thlipsis  
–

G3634  
A-NSF  
οἵα  
hoia  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G1096  
V-RAI-3S  
γέγονεν  
gegonen  
–

G575  
PREP  
ἀφ᾽  
af᾽  
–

G3739  
R-GSM  
οὗ  
hu  
–

G1096  
V-RMI-3S  
γεγένηται  
gegenetai  
–

G1484  
N-NSN  
ἔθνος  
ethnos  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς  
ges  
–

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2540  
N-GSM  
καιροῦ  
kairu  
–

G1565  
D-GSM  
ἐκείνου·  
ekeinu;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2540  
N-DSM  
καιρῷ  
kairo  
–

G1565  
D-DSM  
ἐκείνῳ  
ekeino  
–

G4982  
V-FPI-3S  
σωθήσεται  
sothesetai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαός  
laos  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2147  
V-APPNS  
εὑρεθεὶς  
heuretheis  
–

G1125  
V-RMPNS  
γεγραμμένος  
gegrammenos  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G976  
N-DSF  
βίβλῳ.  
biblo.  
–

**12:2**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4183  
A-NPM  
πολλοὶ  
polloi  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G2518  
V-PAPGP  
καθευδόντων  
katheudonton  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς  
ges  
–

–  
N-DSN  
χώματι  
chomati  
–

G1825  
V-FPI-3P  
ἐξεγερθήσονται,  
eksegerthesontai,  
–

G3778  
D-NPM  
οὗτοι  
hutoi  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G2222  
N-ASF  
ζωὴν  
zoen  
–

G166  
A-ASF  
αἰώνιον  
aionion  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3778  
D-NPM  
οὗτοι  
hutoi  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3680  
N-ASM  
ὀνειδισμὸν  
oneidismon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G152  
N-ASF  
αἰσχύνην  
aischynen  
–

G166  
A-ASF  
αἰώνιον.  
aionion.  
–

**12:3**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G4920  
V-PAPNP  
συνιέντες  
synientes  
–

G1584  
V-FAI-3P  
ἐκλάμψουσιν  
eklampsusin  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2987  
N-NSF  
λαμπρότης  
lamprotes  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G4733  
N-GSN  
στερεώματος  
stereomatos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G1342  
A-GPM  
δικαίων  
dikaion  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G4183  
A-GPM  
πολλῶν  
pollon  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G792  
N-NPM  
ἀστέρες  
asteres  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G165  
N-APM  
αἰῶνας  
aionas  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2089  
ADV  
ἔτι.  
eti.  
–

**12:4**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4771  
P-NS  
σύ,  
sy,  
–

G1158  
N-PRI  
Δανιηλ,  
Daniel,  
–

–  
V-AAD-2S  
ἔμφραξον  
emfrakson  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G3056  
N-APM  
λόγους  
logus  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4972  
V-AAD-2S  
σφράγισον  
sfragison  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G975  
N-ASN  
βιβλίον  
biblion  
–

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G2540  
N-GSM  
καιροῦ  
kairu  
–

G4930  
N-GSF  
συντελείας,  
synteleias,  
–

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G1321  
V-APS-3P  
διδαχθῶσιν  
didachthosin  
–

G4183  
A-NPM  
πολλοὶ  
polloi  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4129  
V-APS-3S  
πληθυνθῇ  
plethynthe  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1108  
N-NSF  
γνῶσις.  
gnosis.  
–

**12:5**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3708  
V-AAI-1S  
εἶδον  
eidon  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1158  
N-PRI  
Δανιηλ  
Daniel  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

G2087  
A-NPM  
ἕτεροι  
heteroi  
–

G2476  
V-YAI-3P  
εἱστήκεισαν,  
heistekeisan,  
–

G1519  
A-NSM  
εἷς  
heis  
–

G1782  
ADV  
ἐντεῦθεν  
enteuthen  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G5491  
N-GSN  
χείλους  
cheilus  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4215  
N-GSM  
ποταμοῦ  
potamu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1519  
A-NSM  
εἷς  
heis  
–

G1782  
ADV  
ἐντεῦθεν  
enteuthen  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G5491  
N-GSN  
χείλους  
cheilus  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4215  
N-GSM  
ποταμοῦ.  
potamu.  
–

**12:6**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G435  
N-DSM  
ἀνδρὶ  
andri  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G1746  
V-RMPDS  
ἐνδεδυμένῳ  
endedymeno  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

–  
N-PRI  
βαδδιν,  
baddin,  
–

G3739  
R-NSM  
ὃς  
hos  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G1883  
PREP  
ἐπάνω  
epano  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G5204  
N-GSN  
ὕδατος  
hydatos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4215  
N-GSM  
ποταμοῦ  
potamu  
–

G2193  
CONJ  
Ἕως  
Heos  
–

G4218  
PRT  
πότε  
pote  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G4009  
N-NSN  
πέρας  
peras  
–

G3739  
R-GPM  
ὧν  
hon  
–

G2046  
V-RAI-2S  
εἴρηκας  
eirekas  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G2297  
A-GPM  
θαυμασίων;  
thaumasion;  
–

**12:7**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G191  
V-AAI-1S  
ἤκουσα  
ekusa  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G435  
N-GSM  
ἀνδρὸς  
andros  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G1746  
V-RMPGS  
ἐνδεδυμένου  
endedymenu  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

–  
N-PRI  
βαδδιν,  
baddin,  
–

G3739  
R-NSM  
ὃς  
hos  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G1883  
PREP  
ἐπάνω  
epano  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G5204  
N-GSN  
ὕδατος  
hydatos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4215  
N-GSM  
ποταμοῦ,  
potamu,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5312  
V-AAI-3S  
ὕψωσεν  
hypsosen  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1188  
A-ASF  
δεξιὰν  
deksian  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G710  
A-ASF  
ἀριστερὰν  
aristeran  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3772  
N-ASM  
οὐρανὸν  
uranon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3660  
V-AAI-3S  
ὤμοσεν  
omosen  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2198  
V-PAPDS  
ζῶντι  
zonti  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G165  
N-ASM  
αἰῶνα  
aiona  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1519  
PREP  
Εἰς  
Eis  
–

G2540  
N-ASM  
καιρὸν  
kairon  
–

G2540  
N-GPM  
καιρῶν  
kairon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2255  
A-ASN  
ἥμισυ  
hemisy  
–

G2540  
N-GSM  
καιροῦ·  
kairu;  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G4931  
V-APN  
συντελεσθῆναι  
syntelesthenai  
–

–  
N-ASM  
διασκορπισμὸν  
diaskorpismon  
–

G5495  
N-GSF  
χειρὸς  
cheiros  
–

G2992  
N-GSM  
λαοῦ  
lau  
–

G37  
V-RMPGS  
ἡγιασμένου  
hegiazmenu  
–

G1097  
V-FMI-3P  
γνώσονται  
gnosontai  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G3778  
D-APN  
ταῦτα.  
tauta.  
–

**12:8**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G191  
V-AAI-1S  
ἤκουσα  
ekusa  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G4920  
V-AAI-1S  
συνῆκα  
syneka  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-1S  
εἶπα  
eipa  
–

G2962  
N-VSM  
Κύριε,  
Kyrie,  
–

G5100  
I-NSN  
τί  
ti  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G2078  
A-NPN  
ἔσχατα  
eschata  
–

G3778  
D-GPN  
τούτων;  
tuton;  
–

**12:9**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3S  
εἶπεν  
eipen  
–

G1204  
ADV  
Δεῦρο,  
Deuro,  
–

G1158  
N-PRI  
Δανιηλ,  
Daniel,  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

–  
V-RMPNP  
ἐμπεφραγμένοι  
empefragmenoi  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4972  
V-RMPNP  
ἐσφραγισμένοι  
esfragismenoi  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G3056  
N-NPM  
λόγοι,  
logoi,  
–

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G2540  
N-GSM  
καιροῦ  
kairu  
–

G4009  
N-ASN  
πέρας·  
peras;  
–

**12:10**

–  
V-PAS-3P  
ἐκλεγῶσιν  
eklegosin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-APS-3P  
ἐκλευκανθῶσιν  
ekleukanthosin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4448  
V-APS-3P  
πυρωθῶσιν  
pyrothosin  
–

G4183  
A-NPM  
πολλοί,  
polloi,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-AAS-3P  
ἀνομήσωσιν  
anomesosin  
–

G459  
A-NPM  
ἄνομοι·  
anomoi;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G4920  
V-FAI-3P  
συνήσουσιν  
synesusin  
–

G3956  
A-NPM  
πάντες  
pantes  
–

G459  
A-NPM  
ἄνομοι,  
anomoi,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

–  
N-NPM  
νοήμονες  
noemones  
–

G4920  
V-FAI-3P  
συνήσουσιν.  
synesusin.  
–

**12:11**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G2540  
N-GSM  
καιροῦ  
kairu  
–

–  
N-GSF  
παραλλάξεως  
parallakseos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
ἐνδελεχισμοῦ  
endelechismu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G1325  
V-APN  
δοθῆναι  
dothenai  
–

G946  
N-ASN  
βδέλυγμα  
bdelygma  
–

G2050  
N-GSF  
ἐρημώσεως  
eremoseos  
–

G2250  
N-NPF  
ἡμέραι  
hemerai  
–

G5507  
A-NPF  
χίλιαι  
chiliai  
–

G1250  
A-NPF  
διακόσιαι  
diakosiai  
–

G1768  
N-NUI  
ἐνενήκοντα.  
enenekonta.  
–

**12:12**

G3107  
A-NSM  
μακάριος  
makarios  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G5278  
V-PAPNS  
ὑπομένων  
hypomenon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5348  
V-AAPNS  
φθάσας  
fthasas  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G2250  
N-APF  
ἡμέρας  
hemeras  
–

G5507  
A-APF  
χιλίας  
chilias  
–

G5145  
A-APF  
τριακοσίας  
triakosias  
–

G5144  
N-NUI  
τριάκοντα  
triakonta  
–

G4002  
N-NUI  
πέντε.  
pente.  
–

**12:13**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4771  
P-NS  
σὺ  
sy  
–

G1204  
ADV  
δεῦρο  
deuro  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G373  
V-PMD-2S  
ἀναπαύου·  
anapauu;  
–

G2089  
ADV  
ἔτι  
eti  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G2250  
N-NPF  
ἡμέραι  
hemerai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-ASF  
ἀναπλήρωσιν  
anaplerosin  
–

G4930  
N-GSF  
συντελείας,  
synteleias,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G450  
V-FMI-2S  
ἀναστήσῃ  
anastese  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2819  
N-ASM  
κλῆρόν  
kleron  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4930  
N-ASF  
συντέλειαν  
synteleian  
–

G2250  
N-GPF  
ἡμερῶν.  
hemeron.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).